

Südtiroler  
Sanitätsbetrieb



Azienda Sanitaria  
dell'Alto Adige

Azienda Sanitaria de Sudtirool

## BEKANNTMACHUNG

einer Markterhebung zur Ermittlung von Wirtschaftsteilnehmern für die Einladung zur Ausschreibung des folgenden Verhandlungsverfahrens gemäß Art. 36, Absatz 2 des GvD 50/2016:

**Lieferung von Korbextraktoren für Gallensteine und Pankreassteine an den Südtiroler Sanitätsbetrieb, 3 Lose**

**Los 1: Korbextraktor für Gallensteine und Pankreassteine zum Einmalgebrauch (CND G03050102)**

**Los 2: Wiederverwendbarer Korbextraktor für Gallensteine und Pankreassteine (CND G03050102)**

**Los 3: Vormontierter mechanischer Lithotriptor zum Einmalgebrauch (CND G030502)**

Nach Einsichtnahme in den Art. 26 des Landesgesetzes vom 17. Dezember 2015, Nr. 16;

nach Einsichtnahme in den Art. 36 des GvD vom 18. April 2016, Nr. 50;

als notwendig erachtet, unter Einhaltung der Prinzipien der Transparenz, Rotation und Gleichbehandlung, eine Markterhebung durchzuführen mit dem Zweck anschließend mittels Verhandlungsverfahren gemäß Art. 36, Absatz 2 des GvD 50/2016 fortzuführen, bei welchem Wirtschaftsteilnehmer eingeladen werden, die durch gegenständliche Erhebung ermittelt werden;

## ES WIRD BEKANNTGEGEBEN

dass der Südtiroler Sanitätsbetrieb eine Markterhebung durchführt, mit dem Zweck der Ermittlung von Wirtschaftsteilnehmern gemäß Art. 40 der EU-Richtlinie 2014/24/EU, die im Besitz der unten genannten Teilnahmevoraussetzungen sind und ihr Interesse bekunden, am Verhandlungsverfahren ohne vorherige Veröffentlichung gemäß Art. 36 Abs. 2 Buchst. b) des GvD 50/2016 und Art. 26 und folgende

Böhlerstraße 5 | 39100 Bolzano  
 Tel. 0471 909 046 | Fax 0471 908 070  
<http://www.sabes.it> | [karin.artioli@sabes.it](mailto:karin.artioli@sabes.it)  
 Firmenbezeichnung: Sanitätsbetrieb der Autonomen Provinz Bozen  
 St.-Nr. / MwSt.-Nr. 00773750211

## AVVISO

di un'indagine di mercato per l'individuazione di soggetti da invitare per l'indizione della seguente procedura negoziata ex art. 36, 2° comma di cui al d.lgs. 50/2016:

**Fornitura di cestelli per estrazione calcoli biliari e pancreatici all'Azienda Sanitaria dell'Alto Adige, 3 lotti**

**Lotto 1: Cestello per estrazione calcoli biliari e pancreatici monouso (CND G03050102)**

**Lotto 2: Cestello per estrazione calcoli biliari e pancreatici pluriuso (CND G03050102)**

**Lotto 3: Litotritore meccanico monouso premontato (CND G030502)**

Visto l'art. 26 della legge provinciale del 17 dicembre 2015, n. 16;

visto l'art. 36 del D.Lgs. 18 aprile 2016, n. 50;

ritenuto opportuno eseguire, un'indagine di mercato, attraverso idonee forme di pubblicità, nel rispetto dei principi di trasparenza, di rotazione e di parità di trattamento, al fine di procedere poi alla procedura negoziata ex art. 36, 2° comma di cui al d.lgs. 50/2016, alla quale verranno invitati i soggetti individuati con la presente indagine;

## SI RENDE NOTO

che l'Azienda Sanitaria dell'Alto Adige intende effettuare un'indagine di mercato ai sensi della Direttiva UE 2014/24/UE art. 40, finalizzata all'individualizzazione degli operatori economici che, in possesso dei requisiti di partecipazione di seguito indicati, siano interessati a partecipare alla procedura negoziata senza previa pubblicazione ai sensi dell'art. 36 co. 2 lettera b) del D.lgs. 50/2016 ed art. 26 e segg.

Via Böhler, 5 | 39100 Bolzano  
 Tel. 0471 909 046 | Fax 0471 908 070  
<http://www.asdaa.it> | [karin.artioli@sabes.it](mailto:karin.artioli@sabes.it)  
 Ragione soc.: Azienda Sanitaria della Provincia Autonoma di Bolzano  
 Cod. fisc. / P. IVA 00773750211

des LG 16/2015, an der gegenständlichen Lieferung teilzunehmen.

della LP 16/2015 relativa alla fornitura di cui in oggetto.

### 1. Gegenstand der Markterkundung

**Lieferung von Korbextraktoren für Gallensteine und Pankreassteine an den Südtiroler Sanitätsbetrieb, 3 Lose**

**Los 1: Korbextraktor für Gallensteine und Pankreassteine zum Einmalgebrauch (CND G03050102)**

Korbextraktor für Gallensteine und Pankreassteine mit 4 oder mehr Drähten, für schnelles Austauschsystem mit Kurzführung, mit verschiedenen Korb-Größen (mini, mittel, breit), drahtgeführt, mit integriertem Griff, mit der Möglichkeit Kontrastmittel zu injizieren, mit Formgedächtnis, mit der Möglichkeit einer mechanischen Lithotripsie, steril, zum Einmalgebrauch.

**Los 2: Wiederverwendbarer Korbextraktor für Gallensteine und Pankreassteine (CND G03050102)**

Korbextraktor für Gallensteine und Pankreassteine mit 4 oder mehr Drähten, mit verschiedenen Korb-Größen (mini, mittel, breit), drahtgeführt und nicht drahtgeführt, mit integriertem Griff, mit der Möglichkeit Kontrastmittel zu injizieren, mit Formgedächtnis, mit der Möglichkeit einer mechanischen Lithotripsie, steril, autoklavierbar.

**Los 3: Vormontierter mechanischer Lithotripter zum Einmalgebrauch (CND G030502)**

Vormontiertes Lithotripsiesystem, zum Einmalgebrauch, für intraduktale mechanische Lithotripsie, bestehend aus einem doppelkoaxialen Schiebekatheter (Kunststoff plus Metallspirale) mit rotierendem Korb, drahtgeführt und nicht drahtgeführt, und einem Griff; verschiedene Korb-Größen; TTS-Spirale zu 7 und 10 French; mit der Möglichkeit, Kontrastmittel zu injizieren.

### 1. Oggetto dell'indagine di mercato

**Fornitura di cestelli per estrazione calcoli biliari e pancreatici all'Azienda Sanitaria dell'Alto Adige, 3 lotti**

**Lotto 1: Cestello per estrazione calcoli biliari e pancreatici monouso (CND G03050102)**

Estrattore per calcoli biliari e pancreatici a cestello con 4 o più fili, per sistema a scambio rapido a guida corta, con dimensioni varie del cestello (mini, medie, larghe), filoguidato, con manico integrato, con possibilità di iniettare mezzo di contrasto, con memoria di forma, con possibilità di litotripsia meccanica, sterile, monouso.

**Lotto 2: Cestello per estrazione calcoli biliari e pancreatici pluriuso (CND G03050102)**

Estrattore per calcoli biliari e pancreatici a cestello con 4 o più fili, con dimensioni varie del cestello (mini, medie, larghe), filoguidato e non, con manico integrato, con possibilità di iniettare mezzo di contrasto, con memoria di forma, con possibilità di litotripsia meccanica, sterile, autoclavabile.

**Lotto 3: Litotritore meccanico monouso premontato (CND G030502)**

Sistema per litotripsia meccanica intracanalare, monouso, premontato, costituito da doppio catetere a scorrimento coassiale (plastico più metallico a spirale) con cestello rotante, filoguidato e non, ed un manico; dimensioni cestello variabili; spirale monouso TTS da 7 a 10 French; con possibilità di iniettare mezzo di contrasto.

## 2. Ausschreibungsbetrag

Der insgesamt Ausschreibungsbetrag beläuft sich auf **€ 213.997,00-** (insg. 855 Stück) ohne MwSt.

Los 1: € 132.810,00 (570 Stück)  
Los 2: € 50.730,00 (190 Stück)  
Los 3: € 30.457,00 (95 Stück)

Der maximale geschätzte Betrag des Loses (CIG-Betrag) die Änderungen gemäß Art. 48 des LG 16/2015 miteingerechnet beträgt jedenfalls € 213.997,00- ohne MwSt.

## 3. Lieferungsdauer

**42 Monate.**

Wird während der Vertragslaufzeit auf Betriebsebene ein offenes Verfahren vergeben, so gilt der gegenständliche Vertrag als beendet unter Berücksichtigung des Vorranges des offenen Verfahrens in Bezug auf das vorliegende Verhandlungsverfahren gemäß Art. 36 Abs. 2 Buchst. b) des GvD 50/2016 angesichts der Prinzipien der Wettbewerbsfähigkeit, Transparenz, Verhältnismäßigkeit und Kosteneffizienz.

Am Ende des zweiten Jahres ab Vertragsbeginn behält sich die Vergabestelle das Recht vor, in ihrem unanfechtbaren Ermessen die Durchführung des Vertrages zu unterbrechen, ohne dass dem Zuschlagsempfänger eine Entschädigung zusteht.

## 4. Teilnahmevoraussetzungen

An der gegenständlichen Markterhebung können die Wirtschaftsteilnehmer gemäß Art. 45 und Art. 80 des GvD 50/2016 teilnehmen, die im Besitz folgender Voraussetzungen sind:

- Nichtvorhandensein der Ausschlussgründe gemäß Art. 80, Abs. 1, GvD 50/2016;
- Eintrag im zuständigen örtlichen Register (Handels-, Industrie-, Handwerks- und Landwirtschaftskammer, Provinzkommissionen für Handwerk, Freiberuflerkammer) für die Tätigkeit, die gemäß Art.

## 2. Importo a base di gara

L'importo a base di gara globale ammonta ad **€ 213.997,00** (tot 855 pezzi) IVA esclusa.

Lotto 1: € 132.810,00 (570 pezzi)  
Lotto 2: € 50.730,00 (190 pezzi)  
Lotto 3: € 30.457,00 (95 pezzi)

Il valore massimo stimato del lotto (importo CIG) comprensivo delle modifiche di cui all'art. 48 LP 16/2015 comunque è pari a € 213.997,00- IVA esclusa.

## 3. Durata della fornitura

**42 mesi.**

Qualora venisse aggiudicata nel corso del periodo contrattuale una procedura aperta a valenza aziendale, il presente contratto si considera risolto a partire dalla data di stipulazione del rispettivo nuovo contratto, considerata la prevalenza della procedura aperta in riferimento alla presente procedura di acquisto tramite procedura negoziata ai sensi dell'art. 36 co. 2 lettera b) del D.lgs. 50/2016 in termini di concorrenzialità, trasparenza, proporzionalità ed economicità.

Alla fine del secondo anno di decorrenza contrattuale la stazione appaltante, a suo insindacabile giudizio, si riserva la facoltà di interrompere l'esecuzione del contratto, senza che sia dovuto alcun indennizzo all'aggiudicatario.

## 4. Requisiti di partecipazione

Possono partecipare alla presente indagine di mercato gli operatori economici di cui all'art. 45 e 80 del D.Lgs. 50/2016, in possesso dei seguenti requisiti:

- insussistenza di cause di esclusione di cui all'art. 80, comma 1, D.Lgs. 50/2016;
- iscrizione a uno dei competenti registri pubblici (camera di commercio, industria, artigianato e agricoltura, registro delle commissioni provinciali per l'artigianato, ordini professionali) per attività inerenti alle prestazioni in oggetto della presente procedura di

Südtiroler  
Sanitätsbetrieb



Azienda Sanitaria  
dell'Alto Adige

## Azienda Sanitaria de Sudtirool

83, Abs. 1, Bst. a) des GvD 50/2016 im Zusammenhang mit den Leistungen dieses Vergabeverfahrens stehen;  
c) Nichtvorhandensein eines Interessenskonfliktes innerhalb des Südtiroler Sanitätsbetriebes im Zusammenhang mit dieser Beauftragung im Sinne und für die Wirkungen des Art. 53, Abs. 14 des GvD 165/2001 und nachfolgende Änderungen;

d) innerhalb des eigenen Unternehmens die Sicherheitsvorschriften gemäß geltender Gesetzgebung (GvD 81/2008) zu erfüllen;

e) zumal das folgende Wettbewerbsverfahren ausschließlich auf telematischem Wege, über das Ausschreibungsportal der Autonomen Provinz Bozen, erfolgt, **muss der Wirtschaftsteilnehmer**

**(spätestens zum Zeitpunkt der Versendung der Einladungen zu gegenständlichem, dieser Markterhebung, folgendem Verhandlungsverfahren ohne vorherige Veröffentlichung im telematischen Ausschreibungsportal der Autonomen Provinz Bozen [www.ausschreibungen-suedtirool.it](http://www.ausschreibungen-suedtirool.it) eingetragen und im Besitz einer gültigen digitalen Unterschrift sein;**

f) Wirtschaftsteilnehmer aus dem Ausland mit Sitz in einem EU-Staat, müssen die „fortgeschrittene elektronische Signatur“ besitzen, welche von dazu berechtigten Zertifizierungsdiensteanbietern des Herkunftslandes gemäß Richtlinie Nr. 1999/93/EG ausgestellt ist;

g) Registrierung in das telematische Verzeichnis der telematischen Ausschreibungen der Autonomen Provinz Bozen für die Kategorie **33162. OP-Ausrüstung und OP-Instrumente.**

Besitz der Wirtschaftsteilnehmer diese Voraussetzungen nicht, kann er nicht am Verhandlungsverfahren für die Vergabe der gegenständlichen Lieferung teilnehmen.

### 5. Kriterium zur Auswahl des Angebotes

Das anschließende Wettbewerbsverfahren wird telematisch und über das Internetportal der Autonomen Provinz Bozen [www.ausschreibungen-suedtirool.it](http://www.ausschreibungen-suedtirool.it) abgewickelt werden.

affidamento in conformità a quanto previsto dall'art. 83, co. 1, lett. a) del D.Lgs. 50/2016;

c) insussistenza per proprio conto di situazioni, anche potenziali, di conflitto di interesse rispetto all'Azienda Sanitaria dell'Alto Adige in relazione a questa fornitura ai sensi e per gli effetti dell'art. 53, comma 14, del D.Lgs. 165/2001 e s.m.e.i.;

d) aver adempiuto all'interno della propria azienda agli oneri di sicurezza di cui alla vigente normativa (D.Lgs. 81/2008);

e) dato che il seguente procedimento d'appalto viene effettuato esclusivamente in via telematica tramite il portale delle gare della Provincia Autonoma di Bolzano, l'operatore economico **deve essere iscritto (al più tardi al momento della spedizione degli inviti alla procedura negoziata senza previa pubblicazione che segue alla presente indagine di mercato) nel portale delle gare telematiche della Provincia Autonoma di Bolzano [www.ausschreibungen-suedtirool.it](http://www.ausschreibungen-suedtirool.it) e deve essere in possesso di una firma digitale valida;**

f) operatori economici esteri che risiedono negli stati UE, devono essere in possesso della "firma elettronica avanzata", emessa dai certificatori qualificati dal Paese di provenienza conformemente alla direttiva n. 1999/93/CE;

g) registrazione nell'elenco telematico degli operatori economici sul portale delle gare telematiche della Provincia Autonoma di Bolzano per la categoria **33162. Apparecchi e strumenti per sala operatoria.**

Se l'operatore economico non possiede i suddetti requisiti lo stesso non può partecipare alla seguente procedura in economia per l'aggiudicazione della presunta fornitura.

### 5. Criteri di selezione dell'offerta

Il successivo procedimento d'appalto viene svolto in via telematica attraverso il portale internet della Provincia Autonoma di Bolzano [www.bandialtoadige.it](http://www.bandialtoadige.it).

Südtiroler  
Sanitätsbetrieb



Azienda Sanitaria  
dell'Alto Adige

Azienda Sanitaria de Sudtiroi

## 6. Privacy

Der Wirtschaftsteilnehmer bestätigt und erklärt mit der Abgabe der Interessenbekundung, dass jede Datenverarbeitung, welche im Zuge der Abwicklung der Markterhebung erfolgt, ausschließlich im Zusammenhang und zum Zweck der genannten Erhebung und in jedem Fall unter Berücksichtigung der EU-Regelung 2016/679.

## 7. Einreichfrist und Modalitäten der Vorlage der Interessenbekundung

Interessierte Wirtschaftsteilnehmer müssen den Antrag, digital unterzeichnet, um Einladung zum Verhandlungsverfahren ohne vorherige Veröffentlichung zur Vergaben der Lieferung (siehe Punkt 1) innerhalb des folgenden Termins des Gesundheitsbezirkes Bozen zukommen lassen:

**Dienstag, 16. Juni 2020 – 12.00 Uhr**

Die Anträge können an folgende zertifizierte E-Mailadresse eingereicht werden:

**[karin.artioli@pec.sabes.it](mailto:karin.artioli@pec.sabes.it)**

Die gegenständliche Bekanntmachung zum Zweck einer Markterhebung ist nicht als Antrag für den Abschluss eines Vertrages zu sehen und ist für den Südtiroler Sanitätsbetrieb in keinsten Weise verbindlich. Diese ist frei, andere und verschiedene Verfahren zur Vergabe einzuleiten.

Für Informationen können sich die Interessierten an Frau Karin Artioli wenden (Tel. 0471909046, Montag bis Freitag von 9.00 bis 14.00 Uhr).

Die Direktorin des Amtes für den Ankauf sanitärer Verbrauchsgüter  
Frau Dr.in Sophie Biamino

## 6. Privacy

Con la presentazione della manifestazione di interesse l'operatore economico da atto e conferma che ogni trattamento dei dati personali che derivi dallo svolgimento della presente indagine di mercato verrà effettuato unicamente per finalità connesse a tale indagine e comunque nel rispetto di quanto previsto dal Regolamento UE 2016/679.

## 7. Termine e modalità di presentazione della manifestazione di interesse

Gli operatori economici interessati devono fare pervenire al Comprensorio Sanitario di Bolzano la richiesta di invito, firmata digitalmente, alla procedura negoziata senza previa pubblicazione per l'aggiudicazione della fornitura di cui al punto 1) entro il termine del:

**Martedì, 16 giugno 2020 – ore 12:00**

Le richieste potranno essere inviate al seguente indirizzo PEC-mail:

**[karin.artioli@pec.sabes.it](mailto:karin.artioli@pec.sabes.it)**

Il presente avviso, finalizzato ad un'indagine di mercato, non costituisce proposta contrattuale e non vincola in alcun modo l'Azienda Sanitaria dell'Alto Adige che sarà libera di avviare altre e diverse procedure di affidamento.

Per informazioni gli interessati potranno rivolgersi alla sig.ra Karin Artioli (tel. 0471909046 da lunedì a venerdì dalle ore 9.00 alle ore 14.00).

La Direttrice dell'Ufficio Acquisti beni di consumo sanitari  
Dott.ssa Sophie Biamino

(Dieses Dokument wurde digital signiert / questo documento è stato firmato digitalmente)